

# Allora

**Manuale**



© Copyright Jabbla

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in un sistema di recupero, tradotta in qualunque lingua o trasmessa in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, sia esso elettronico, meccanico, magnetico, ottico, chimico, manuale, di registrazione o altro, senza la preventiva autorizzazione scritta di Jabbla.

[www.jabbla.com](http://www.jabbla.com)

## Sommario

### 1 - Introduzione 4

- 1.1 Istruzioni di pulizia 4
- 1.2 Custodia di trasporto 4

### 2 - Avvertenze 6

### 3 - Modalità di accensione/spengimento di Allora 8

- 3.1 Riavvio 8

### 4 - Primo e secondo display 10

### 5 - La tastiera 14

- 5.1 Tasto funzione 15
- 5.2 Tasto Suono 16
- 5.3 Tasto Messaggio 16
- 5.4 Tasto Suono 17
- 5.5 Tasto freccia (su) 17
- 5.6 Tasto freccia (giù) 17
- 5.7 Tasto freccia (sinistra) 17
- 5.8 Tasto freccia (destra) 17
- 5.9 Tasto Conferma 17
- 5.10 Annullo del tasto ignora 17
- 5.11 Tasto Applicazione 18
- 5.12 Tasto Preferiti 18
- 5.13 Tasto di accensione/Spengimento 18
- 5.14 Tasto Correzione 18
- 5.15 Tasto Invio 18
- 5.16 Tasto Maiusc 18

### 6 - Connettori e spie 20

- 6.1 Parte anteriore 20
  - 6.1.1 Microfono 20

- 6.1.2 Spia di carica batteria 20
- 6.1.3 Spia di accensione/spengimento 20
- 6.1.4 Finestrella infrarossi 21
- 6.2 Parte laterale 21
  - 6.2.1 Interruttore 1 21
  - 6.2.2 Interruttore 2 21
  - 6.2.3 Porta USB 21
  - 6.2.4 Cuffie 21
  - 6.2.5 Ingresso dell'adattatore 21
- 6.3 Parte posteriore 21
- 6.4 Secondo display 22
  - 6.4.1 Accensione/spengimento 23
  - 6.4.2 Riavvio 23
  - 6.4.3 Aumenta volume 23
  - 6.4.4 Diminuisci volume 23

### 7 - Batterie 24

- 7.1 Sostituire la batteria di Allora 24
- 7.2 Sostituzione della batteria del secondo display 25

### 8 - Applicazioni di Allora 26

- 8.1 Comunicazione 26
  - 8.1.1 Salvataggio dei messaggi 27
- 8.2 Esecuzione di registrazioni 28
- 8.3 Creazione di note 28
  - 8.3.1 Creazione di note 29
  - 8.3.2 Salva nota 29
  - 8.3.3 Apri nota 29
  - 8.3.4 Salva nota (USB) 29
  - 8.3.5 Apri nota (USB) 29
  - 8.3.6 Elimina nota 29
- 8.4 Controllo ambientale (opzionale) 30
  - 8.4.1 Registrazione dei codici a infrarossi 30
  - 8.4.2 Trasmissione di codici a infrarossi. 31

# Allora 2

---

## 8.5 Inviare e ricevere messaggi di testo 31

8.5.1 Installazione della scheda SIM 31

8.5.2 Inserire il codice PIN 32

8.5.3 Connessione a un'azienda telefonica. 32

8.5.4 Modalità di invio di un messaggio di testo 33

8.5.5 Ricezione di messaggi di testo 34

## 9 - Uso di Allora con interruttori. 36

9.1 Uso di un interruttore 36

9.2 Accesso a due interruttori. 37

## 10 - Descrizione dei menu e delle diverse impostazioni 40

### 10.1 Sintesi vocale 41

10.1.1 Lingua 41

10.1.2 Voce 41

10.1.3 Velocità 41

10.1.4 Volume voce 41

10.1.5 Volume generico 42

10.1.6 Eco carattere 42

10.1.7 Eco parola 42

10.1.8 Eco invio 42

10.1.9 Aggiungi pronuncia 42

10.1.10 Rimuovi pronuncia 43

10.1.11 Tastiera 43

10.1.12 Tipo 43

10.1.13 Suono 43

10.1.14 Tempo di tenuta per i numeri 43

10.1.15 Ritardo dopo sel. 43

10.1.16 Ritardo di accettazione 44

### 10.2 Scansione 44

10.2.1 Algoritmo 44

10.2.2 Avanzato 44

10.2.3 Seleziona 45

10.2.4 Intervallo step 45

10.2.5 Abbandona riga 45

10.2.6 Pausa scansione 45

10.2.7 Ritardo dopo la selezione 45

10.2.8 Suono 45

### 10.3 Display 45

10.3.1 Luminosità 46

10.3.2 Solo maiuscole 46

10.3.3 Carattere testo 46

10.3.4 Caratteri previsione 46

### 10.4 Secondo display 46

10.4.1 Testo 46

10.4.2 Testo durante digitazione 47

10.4.3 Solo maiuscole 47

10.4.4 Righe 47

10.4.5 Audio 47

10.4.6 Tipo scorrimento 47

### 10.5 Predizione 47

10.5.1 Predizione 48

10.5.2 Aggiungi parola 48

10.5.3 Rimuovi parola 48

10.5.4 Lettura automatica 48

10.5.5 Maiuscole/minuscole 49

10.5.6 Massimo di ripetizioni 49

10.5.7 Modifica punteggiatura 49

### 10.6 Data/ora 49

10.6.1 Modifica data 49

10.6.2 Modifica ora 50

### 10.7 Telefono cellulare 50

10.7.1 Cellulare 50

10.7.2 Suono SMS 50

10.7.3 Codice Pin 50

10.7.4 Riconnetti 51

### 10.8 Generale 51

10.8.1 Lingua menu 51

10.8.2 Specificare la password menu 52

10.8.3 Standby dopo 52

10.8.4 Arresto dopo 52

10.8.5 Barra di stato 52

10.8.6 Abbreviazioni 52

10.8.7 Registrazione con il filtro rumore 53

## *Allora 2*

---

10.8.8 Leggi messaggio salvato 53

10.8.9 Asterisco 53

10.8.10 Maiusc asterisco 53

10.8.11 Fn+Asterisco 53

10.8.12 Menu Strumenti 53

10.8.13 Backup/Ripristino 54

## 1 - Introduzione

Allora è un supporto per la comunicazione basato sull'inserimento di testo di facile utilizzo. Qualsiasi messaggio scritto con la tastiera di Allora sarà pronunciato con una voce dal suono naturale di qualità elevata. L'intelligente funzione di predizione di parola o frase, i messaggi preimpostati e l'espansione delle abbreviazioni aumenteranno in modo significativo la velocità di comunicazione.

Un secondo display ad alto contrasto rimovibile consente la comunicazione con partner in modo da seguire visivamente il messaggio riportato per iscritto.

Allora dispone di un microfono interno per consentire la registrazione vocale. Queste registrazioni possono essere collegate a singoli tasti della tastiera.

È possibile dotare Allora di un modulo GSM opzionale per consentire l'invio e la ricezione di messaggi di testo SMS.

Allora dispone di una funzione di supporto della comunicazione ed è destinato a persone con disabilità comunicative per un uso generico nella vita giornaliera a condizione che posseggano adeguate capacità motorie e mentali per utilizzare il dispositivo. Il dispositivo non è utilizzato per fini clinici, terapeutici o diagnostici.

Allora può essere eventualmente dotato di un modulo telecomando a infrarossi in grado di leggere e trasmettere codici IR al fine di far funzionare altri dispositivi. È destinato a un uso generico come dispositivi per applicazioni audio-visive e per automatizzazione domestica. L'estensione ECU non deve essere utilizzata per applicazioni cliniche, terapeutiche o diagnostiche.

Allora è trasportabile, ma può essere anche fissato a una sedia a rotelle. Per facilitarne il trasporto, è possibile utilizzare la custodia di trasporto.

Allora è facile da utilizzare, ma con funzioni avanzate per consentire la comunicazione. Per utilizzare al meglio Allora, si consiglia di leggere la presente guida prima di impiegare l'unità.

### 1.1 Istruzioni di pulizia

Si consiglia di pulire Allora regolarmente per ridurre al minimo la diffusione di germi. Prestare massima attenzione alla tastiera poiché vi si annidano i germi.

Si consiglia di utilizzare detergenti specifici per apparecchiature informatiche, come Cyber Clean o un disinfettante asettico come Neo-Sabanyl (vedere le istruzioni per l'uso), per pulire il dispositivo. Utilizzare sempre un panno umido.

Utilizzare un panno asciutto e morbido per rimuovere la polvere. Per le macchie localizzate sull'alloggiamento, è possibile utilizzare un panno umido. Evitare che umidità penetri nelle uscite degli altoparlanti, del microfono e nei connettori. Lo sporco all'altezza dei connettori può essere rimosso con un tampone in cotone.

Utilizzare un panno asciutto per pulire lo schermo. Non utilizzare asciugamani in carta perché potrebbero graffiare leggermente lo schermo. Per eliminare grasso o macchie sullo schermo è possibile utilizzare detergenti specifici per la pulizia degli schermi (spray o salviette) o un disinfettante asettico. Non premere con forza sullo schermo durante la pulizia.

### 1.2 Custodia di trasporto

Allora dispone di una custodia per il trasporto con cui poter utilizzare in sicurezza il dispositivo. Quando si utilizza il dispositivo in situazioni mobili, porre l'unità nella custodia di trasporto e utilizzare l'apposita cinghia in modo che il dispositivo non possa cadere. Se si collega la cinghia di trasporto agli angoli

opposti della custodia è possibile trasportare l'unità mantenendola bene in posizione. Assicurarsi sempre che la custodia per il trasporto sia chiusa in modo che Allora non possa cadere uscendo dalla custodia stessa.

Utilizzare un panno asciutto o leggermente inumidito per pulire la custodia per il trasporto. È possibile utilizzare un spazzola morbida.

## 2 - Avvertenze

---

Grazie al peso non eccessivo, Allora è un dispositivo portatile e adatto a essere trasportato. Tuttavia si consiglia di trasportare sempre Allora utilizzando sia la custodia sia la cinghia di trasporto. In tal modo si evita che l'unità possa cadere e possa eventualmente danneggiarsi.

Quando si utilizza Allora sulla sedia a rotelle, assicurarsi che l'unità sia opportunamente montata e bloccata.

L'unità utilizza una batteria agli ioni di litio. Quando si sostituisce la batteria, non gettare la batteria scarica, ma rispettare le normative locali sui rifiuti. È inoltre possibile restituire la batteria al fornitore di Allora.

Se non si utilizza il dispositivo per un periodo prolungato, conservare Allora con la batteria carica, assicurandosi che l'unità sia spenta. (premere il pulsante di accensione/spengimento per 5 secondi).

Evitare di conservare l'unità accanto a fonti di calore o aree in cui possa riscaldarsi in modo eccessivo. Ad esempio, durante l'estate potrebbe far molto caldo in macchina. Le temperature elevate possono influire negativamente sul funzionamento e sulla durata della batteria di Allora.

Allora non è impermeabile, ma l'unità è progettata per essere protetta dagli schizzi sul lato tastiera. Le uscite degli altoparlanti attraverso cui può penetrare umidità e detriti, sono poste sotto il dispositivo. Qualora dovesse penetrare dell'acqua all'interno delle uscite degli altoparlanti, la loro funzione potrebbe essere compromessa riducendo la qualità dell'audio. Prendere le necessarie precauzioni quando si pulisce Allora ed eseguire le istruzioni di pulizia.



## 3 - Modalità di accensione/spengimento di Allora



Premere il tasto di accensione/spengimento per pochi secondi per accendere Allora. Il tasto si trova nell'angolo in alto a destra della tastiera. Saranno necessari circa 25 secondi per l'avvio. Durante questa procedura la spia di accensione/spengimento lampeggia lentamente. Quando la spia di alimentazione resta di colore verde, l'unità si è riavviata completamente ed è pronta per essere utilizzata non appena il cursore appare nella schermata. È possibile digitare un messaggio sulla tastiera. Premere il tasto Invio



per sentire il messaggio.

Premere di nuovo per pochi secondi il tasto di accensione/spengimento per passare Allora in modalità stand-by. La spia di accensione/spengimento si accende ogni 4 secondi. In questo stato il consumo energetico di Allora è minimo. Premere per pochi secondi qualsiasi tasto per attivare Allora dalla modalità stand-by.

Premere il tasto di accensione/spengimento per circa 5 secondi per spegnere completamente l'unità.

### 3.1 Riavvio

Se Allora passa allo stato inattivo (ad esempio a causa della scarica elettrostatica su un connettore), è possibile riavviare l'unità premendo il pulsante Riavvio. Se si spegne forzatamente l'unità, premere di nuovo il pulsante di accensione/spengimento per riavviare Allora.

Il pulsante Riavvio si trova sotto al dispositivo.





## 4 - Primo e secondo display

Allora dispone di due display grafici che permettono di visualizzare caratteri di dimensioni differenti.

Il primo display più grande, sopra la tastiera, e visualizza i messaggi che si digitano. Nella schermata viene visualizzata inoltre una predizione di parola o di frase. A destra dello schermo vengono visualizzati i parametri di stato. Nella parte anteriore di Allora è presente un secondo schermo più piccolo che mostra il messaggio che si sta digitando.



Il primo schermo è diviso in tre sezioni. La sezione più grande viene utilizzata per scrivere i messaggi. Un messaggio può contenere diverse linee. Se si preme il tasto Invio, il messaggio sarà pronunciato. Non è necessario rimuovere il messaggio per scriverne uno nuovo, il che significa che è possibile tornare

facilmente ai messaggi precedenti. Utilizzare i tasti freccia  o  per passare al messaggio che si desidera utilizzare di nuovo e premere il tasto



di 'conferma' per sentire il messaggio scelto.

La seconda sezione della schermata in basso al display è separata dalla prima sezione per mezzo di una linea orizzontale. In questa sezione della schermata vengono visualizzate le previsioni di parola o frase. È possibile inoltre scegliere di non utilizzare le previsioni e di impiegare l'intero schermo per scrivere i messaggi. Per passare dalla predizione di parola a quella di frase o a nessuna

predizione premere la combinazione di tasti  .

La terza sezione della schermata, sul lato destro, visualizza i principali parametri di stato di Allora.

	Stato della batteria
	Muto/Audio
	Stato dei tasti funzione o Maiusc
	nuovo messaggio di testo

	Ricezione GSM
(S)	Modalità SMS

Il secondo display più piccolo sul lato anteriore di Allora visualizza il messaggio che si sta scrivendo. Tuttavia è possibile scegliere di visualizzare solo il messaggio completo dopo aver pronunciato il messaggio.



Nella schermata è presente l'opzione di visualizzazione del testo a 1, 2 o 3 linee. Questo determinerà le dimensioni dei caratteri. Se si sceglie 1 riga di testo saranno visualizzati contemporaneamente caratteri più grandi, ma in numero inferiore. Un maggior numero di linee di testo determinerà caratteri più grandi.

Il secondo display di solito è collegato ad Allora, anche se è possibile scollegarlo dal dispositivo consentendo di posizionarlo meglio in modo che più persone riescano a vedere il display.

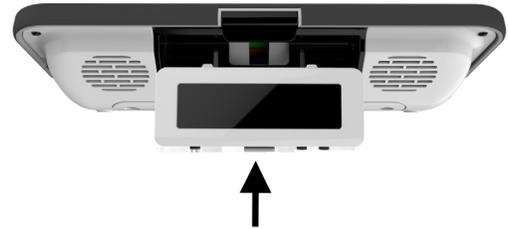
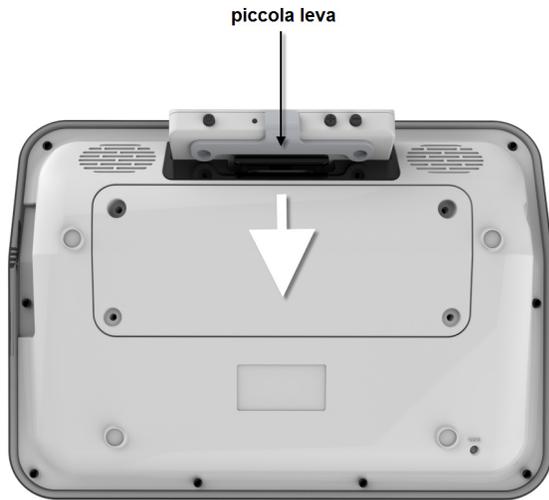
È possibile indossare il secondo display oppure darlo alla persona addetta alla comunicazione. È particolarmente utile se ci si trova in ambienti rumorosi o si desidera avere una conversazione privata.

Per scollegare il secondo display da Allora, premere la leva dietro il display allontanandola dal display stesso ed estrarlo dal suo alloggiamento.

Si consiglia di scollegare il secondo display da Allora o di collegare quest'ultimo ad Allora durante la procedura di avviamento. Per eseguire questa operazione è necessario attendere fino al completo avvio del dispositivo.

Non appena si stacca il secondo display da Allora, si stabilirà una connessione wireless tra Allora e il secondo display. Si udrà un breve bip non appena la connessione è stabilita e il dispositivo è pronto per essere utilizzato. Sia il testo sia l'audio saranno emessi dal secondo schermo.

Il secondo schermo può essere trasportato con un cordino o essere posto su un tavolo mantenendosi sui suoi due piedini. Questi piedini consentono inoltre di assicurarsi che il secondo schermo sia leggermente inclinato all'indietro e che l'audio sia facilmente proiettato verso colui che ascolta.



Per un'affidabile connessione wireless è necessario mantenere una distanza di circa 3 m tra il display e Allora.

Per riporre il secondo display in Allora, prendere il display e spingerlo con i piedini rivolti verso l'alto nell'alloggiamento di Allora come illustrato in figura. La connessione con Allora è completa solo quando si sente un clic



### 5 - La tastiera

---

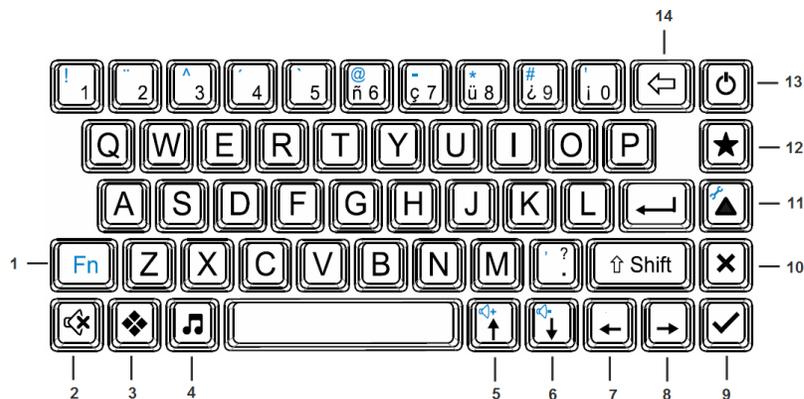
Allora dispone di una tastiera impermeabile in gomma con tasti delle stesse dimensioni di una normale tastiera. Tale tastiera sono presenti tutte le lettere dell'alfabeto, i numeri, i caratteri speciali più utilizzati (visualizzati in blu), un tasto funzione Fn, un tasto Maiusc, un tasto Invio e una serie di tasti di controllo.

Per immettere un carattere sul display, è sufficiente premere il tasto corrispondente. L'accettazione del tasto digitato e i tempi di ritardo possono essere regolati per evitare l'involontaria digitazione ripetuta o accidentale. L'uso dell'accettazione e/o i tempi di ritardo sono impostati in base alle necessità dell'utente. Se il dispositivo viene utilizzato da un nuovo utente, è importante assicurarsi che le impostazioni siano regolate per soddisfare i bisogni degli utenti altrimenti potrebbe sembrare che la tastiera sia più lenta o non funzioni correttamente.

Per selezionare un numero è necessario premere il tasto relativo un po' più a lungo finché la cifra non appare nella schermata. Premere per pochi secondi i tasti numero da 1 a 5 per selezionare la parola corrispondente dall'elenco delle previsioni di parola visualizzato nella parte inferiore della schermata.

I caratteri sotto le cifre 6, 7, 8, 9, 0 possono essere creati velocemente premendo i tasti corrispondenti, come tutti gli altri caratteri della tastiera.

Di seguito è riportata la descrizione di una serie di tasti importanti presenti sulla tastiera di Allora.



## 5.1 Tasto funzione

Il tasto funzione Fn viene sempre utilizzato in combinazione con un altro tasto. Ad esempio, premere il tasto funzione, quindi il tasto cifra 1 per visualizzare il punto esclamativo. Non è necessario tenere premuto il tasto funzione per completare la combinazione; è possibile prima premere Fn, rilasciarlo e poi premere 1 per formare il punto esclamativo. In modo analogo, è possibile selezionare tutti i caratteri speciali tra quelli in blu nell'angolo sinistro superiore dei tasti cifra.

I simboli blu su alcuni tasti, fanno riferimento a una funzione attivabile quando il tasto viene utilizzato in combinazione con il tasto funzione Fn. Tuttavia sono anche possibili le combinazioni con altri tasti che non hanno il simbolo blu aggiuntivo.

L'elenco seguente fornisce una descrizione delle altre combinazioni con il tasto funzione:

**Table 1: Combinazione con il tasto funzione**

		Aumentare il volume.
		Ridurre il volume.
		Visualizzare il menu delle impostazioni di Allora.

Table 1: Combinazione con il tasto funzione

		Disattivare/Attivare l'audio.
		Aggiungere il messaggio all'elenco delle predizioni di frase.
	 	Eliminare la frase predetta visualizzata nell'elenco delle predizioni di frase.
		Pronunciare la data.
		Pronunciare l'ora.
		Aumentare la dimensione dei caratteri. Dopo aver raggiunto la dimensione massima, l'operazione successiva inizierà dalla dimensione minima, quindi continuerà ad aumentare di nuovo.
	 	Ridurre la dimensione dei caratteri. Dopo aver raggiunto la dimensione minima, l'operazione successiva inizierà dalla dimensione massima, quindi continuerà a diminuire di nuovo.
		Accendere o spegnere il secondo display. Questa impostazione resta memorizzata finché non viene cambiata di nuovo.

Table 1: Combinazione con il tasto funzione

		Passare dall'audio del secondo display a quello di Allora (solo quando è scollegato il secondo display). Questa impostazione resta memorizzata finché non viene cambiata di nuovo.
		Passare dalla predizione di parola, alla predizione di frase o a nessuna predizione. Questa impostazione resta memorizzata finché non viene cambiata di nuovo.
		Mostrare lo stato della batteria di Allora, lo stato del secondo display e la versione del firmware.
		Mostrare l'azienda telefonica, l'intensità di segnale dell'operatore telefonico (solo testo) e la memoria disponibile per i messaggi di testo.

## 5.2 Tasto Suono

Interrompere la riproduzione di qualsiasi suono. È utile in caso di errore.

## 5.3 Tasto Messaggio

Il tasto "Messaggio" viene utilizzato per richiamare un messaggio memorizzato. Premere innanzitutto il tasto "Messaggio", quindi un numero o una lettera. Verrà quindi richiamato il messaggio associato con questo tasto. Si applica alla combinazione:

- tasto messaggio + Fn + numero o carattere,

- tasto messaggio + Maiusc + numero o carattere,
- tasto messaggio + Fn + Maiusc + numero o carattere.

Per salvare un messaggio collegandolo a un tasto, digitare innanzitutto il

messaggio, quindi premere il tasto "Messaggio"  due volte seguito dalla cifra o dalla lettera con cui si desidera salvare il messaggio stesso. Premere

quindi "conferma"  o "ignora" . È possibile inoltre utilizzare le seguenti combinazioni come posizioni per salvare un messaggio.

- Fn + numero o carattere,
- Maiusc + numero o carattere,
- Fn + Maiusc + numero o carattere.

## 5.4 Tasto Suono

Il tasto "Suono" viene utilizzato per riprodurre suono o registrazioni memorizzati. Premere innanzitutto il tasto "Suono", quindi una cifra o una lettera per riprodurre la registrazione associata. Si applica alla combinazione:

- tasto suono + Fn + numero o carattere,
- tasto suono + Maiusc + numero o carattere,
- tasto suono + Fn + Maiusc + numero o carattere.

Premere due volte il tasto suono per eseguire il suono "attenzione".

Per ulteriori informazioni su come eseguire le registrazioni, vedere "Esecuzione di registrazioni" a pagina 28.

## 5.5 Tasto freccia (su)

Spostare il cursore sopra di una riga, o in combinazione con il tasto Fn per aumentare il volume.

## 5.6 Tasto freccia (giù)

Spostare il cursore sotto di una riga, o in combinazione con il tasto Fn per ridurre il volume.

## 5.7 Tasto freccia (sinistra)

Consente di spostare il cursore di una posizione verso sinistra.

## 5.8 Tasto freccia (destra)

Consente di spostare il cursore di una posizione verso destra.

## 5.9 Tasto Conferma

Premere il tasto "Conferma" per pronunciare o ripetere il messaggio in cui si trova il cursore. Oppure confermare una scelta (nelle impostazioni o nelle applicazioni).

Premere Maiusc +  per pronunciare tutti i messaggi pronunciati a partire dall'ultimo "annullamento di schermata".

## 5.10 Annullo del tasto ignora

Cancellare il contenuto della schermata oppure ignorare un'azione o una scelta (nelle impostazioni o nelle applicazioni).

## 5.11 Tasto Applicazione

Premere il tasto "Applicazione" per visualizzare un elenco delle applicazioni disponibili di Allora.

A seconda delle opzioni in dotazione e dei diritti dell'utente le applicazioni possono essere:

- Nuovo messaggio (opzione): per scrivere un nuovo messaggio di testo
- Leggi messaggio (opzione): per leggere un messaggio di testo
- Registrazione: per eseguire una registrazione di un suono
- Controllo ambientale IR
- Rubrica (opzione)
- Note: per eseguire note
- Comunicazione: applicazione di base

Quando non si è nell'applicazione preferita di comunicazione (si utilizza un'altra

applicazione o si modifica le impostazioni), il tasto  passerà sempre all'applicazione Comunicazione. (Vedere "Asterisco" a pagina 53.)

Premere Fn +  per visualizzare il menu delle impostazioni di Allora.

## 5.12 Tasto Preferiti

Premere il tasto "Preferiti" per avviare immediatamente l'applicazione. È possibile inoltre combinare questo tasto con il tasto funzione Fn e con il tasto Maiusc per avviare due altre applicazioni preferite.

## 5.13 Tasto di accensione/Spengimento

Per ulteriori informazioni su come accendere o spegnere Allora, vedere "Modalità di accensione/spengimento di Allora" a pagina 8.

## 5.14 Tasto Correzione

Premere il tasto "Correzione" per eliminare l'ultima voce.

## 5.15 Tasto Invio

Premere il tasto "Invio" per iniziare una nuova riga o messaggio.

Quando è attivo il parametro di sintesi vocale "Eco Invio" (impostazione predefinita), anche il messaggio sarà pronunciato.

## 5.16 Tasto Maiusc

Premere il tasto "Maiusc" per inserire il carattere in maiuscolo. Non è necessario tenere premuto il tasto Maiusc.

Il tasto "Maiusc" viene inoltre utilizzato per creare determinate combinazioni.

Altre combinazioni utili sono:

 + numero da 1 a 5 per pronunciare le corrispondenti predizioni di parola.

  per visualizzare nuovamente l'ultimo messaggio eliminato.



Leggere tutti i messaggi digitati a partire dall'ultima cancellazione di schermata.

## 6 - Connettori e spie



1. Microfono 2. Spia di carica batteria 3. Spia di accensione/spegnimento 4. Finestrella infrarossi

### 6.1 Parte anteriore

#### 6.1.1 Microfono

Il microfono integrato è utilizzato per creare registrazioni dalla qualità elevata. Non è necessario avvicinare il microfono durante la registrazione. Mantenerlo a una distanza di circa 20 cm e parlare con un normale volume di voce.

#### 6.1.2 Spia di carica batteria

La spia "carica batteria" si accende non appena l'adattatore principale di Allora viene collegato alla presa di rete. Durante la carica, il colore della spia diventa arancione. Il colore della spia diventa verde non appena la batteria si carica completamente. Non utilizzare altri adattatori di alimentazione diversi da quelli forniti in dotazione con Allora.

#### 6.1.3 Spia di accensione/spegnimento

La spia di accensione/spegnimento mostra lo stato di funzionamento di Allora. La spia non si accende quando Allora è completamente spento.

Tuttavia Allora potrebbe passare allo stato di sospensione (modalità stand-by). In tal caso la spia di accensione/spegnimento si accende ogni 4 secondi a indicare che è pronto per comunicare quando necessario.

Quando è acceso e durante il processo di avviamento, la spia di alimentazione lampeggia. Questa operazione potrebbe richiedere circa 25 secondi. La spia di accensione/spegnimento rimane accesa fino al termine del processo di avviamento e Allora è pronto per essere utilizzato.

Si consiglia di scollegare il secondo display da Allora o di collegare quest'ultimo ad Allora durante la procedura di avviamento. È necessario attendere per

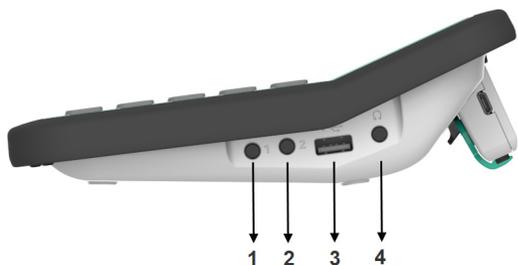
eseguire questa operazione finché il dispositivo non si è completamente avviato o mentre Allora è in modalità stand-by.

Se la spia di alimentazione lampeggia con luce rossa quando si preme il tasto di accensione/spengimento per accendere il dispositivo, significa che è necessario ricaricare la batteria.

#### 6.1.4 Finestrella infrarossi

Questa finestrella infrarossi viene utilizzata per leggere i codici a infrarossi. Tenere il telecomando del dispositivo di cui si desidera conoscere il comando, a una distanza di circa 5 cm dalla finestrella a durante la procedura di lettura del codice a infrarossi.

## 6.2 Parte laterale



1. Interruttore 1 2. Interruttore 2 3. Porta USB 4. Cuffie

#### 6.2.1 Interruttore 1

Utilizzare questo ingresso per collegare l'interruttore 1 ad Allora per controllare l'unità con un algoritmo di scansione a un interruttore.

#### 6.2.2 Interruttore 2

Utilizzare questo ingresso per collegare l'interruttore 2 ad Allora per controllare l'unità con un algoritmo di scansione a due interruttori.

#### 6.2.3 Porta USB

Si utilizza la porta USB per scambiare note o memorizzare e ripristinare i dati tramite una memory stick USB. Questa porta non ha altre funzioni.

#### 6.2.4 Cuffie

È l'ingresso per collegare una cuffia.

#### 6.2.5 Ingresso dell'adattatore

È l'ingresso per l'adattatore di alimentazione. Non utilizzare altri adattatori di alimentazione diversi da quelli forniti in dotazione con Allora. L'adattatore caricherà inoltre la batteria interna di Allora e la batteria del secondo display (se collegato ad Allora).

## 6.3 Parte posteriore

Sotto al dispositivo Allora si trova lo sportellino della batteria e il pulsante di riavvio.

Allora dispone di una batteria ricaricabile. La batteria si ricarica internamente utilizzando l'adattatore fornito in dotazione con l'unità. Il connettore della scheda SIM si trova nello scomparto della batteria sotto il dispositivo Allora. Lo scomparto della batteria deve essere aperto solo se è necessario sostituire la batteria o se è necessario inserire o sostituire una scheda SIM. Per aprire lo sportellino della batteria è necessario utilizzare un cacciavite specifico (Torx TX 10).

Il pulsante di riavvio consente di forzare lo spegnimento nel caso Allora non funzioni opportunamente. Premere il tasto di accensione/spegnimento per riavviare Allora.



1. Sportellino della batteria 2. Pulsante di riavvio

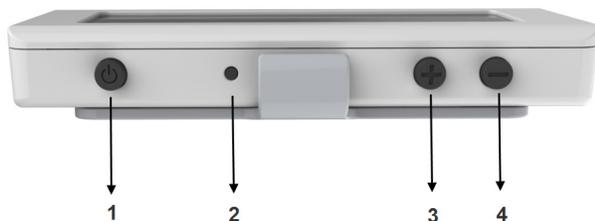
## 6.4 Secondo display



Allora dispone di un secondo display che mostra il messaggio che si sta scrivendo. Tuttavia è possibile scegliere di visualizzare solo il messaggio completo dopo aver pronunciato il messaggio.

È possibile scegliere tra 1, 2 e 3 linee di testo. Quando si utilizza 1 riga di testo i caratteri visualizzati sono più grandi. Tuttavia è possibile visualizzare nello stesso momento un numero esiguo di caratteri. Quando si scelgono 3 righe di testo i caratteri sono più piccoli.

Il secondo display viene collegato ad Allora sebbene sia possibile anche staccarlo dal dispositivo. È possibile visualizzare i messaggi digitati e ascoltare l'audio anche quando il secondo dispositivo è scollegato dal dispositivo.



1. Accensione/spengimento 2. Riavvio 3. Aumenta volume 4. Diminuisci volume

Sul secondo display è presente una serie di pulsanti di controllo. Questi pulsanti si attivano quando il secondo display è scollegato dal dispositivo principale.

#### 6.4.1 Accensione/spengimento

Premere il pulsante di accensione/spengimento per accendere il secondo display (oppure spegnerlo quando è attivo). È necessario eseguire questa operazione quando il secondo display è scollegato da Allora. Non appena il secondo display si accende, si stabilisce una connessione wireless tra Allora e il secondo display. Sono necessari alcuni minuti. Si udrà un bip non appena la connessione è stabilita. Inoltre sul secondo display appare per pochi istanti un simbolo per riconoscere la connessione.

#### 6.4.2 Riavvio

Nel caso il secondo display non risponde, premere il tasto di riavvio per forzare lo spegnimento del display. Il pulsante di riavvio si attiva premendolo con un utensile appuntito, come una penna a sfera. Premere il pulsante delicatamente finché non si sente un "clic", quindi premere il pulsante di accensione/spengimento per riaccendere il display.

#### 6.4.3 Aumenta volume

Questo pulsante viene utilizzato per aumentare il volume del secondo display. Cambia inoltre l'impostazione del volume di Allora. Il livello di volume viene visualizzato nella schermata.

#### 6.4.4 Diminuisci volume

Questo pulsante viene utilizzato per ridurre il volume del secondo display. Cambia inoltre l'impostazione del volume di Allora. Il livello di volume viene visualizzato nella schermata.

Il connettore sul lato del secondo display viene utilizzato solo per scopi di servizio.

Premere contemporaneamente il pulsante "Diminuisci volume" e il pulsante di accensione/spengimento per visualizzare i parametri di stato del secondo display, ovvero il numero di serie, l'indirizzo Mac (cioè l'indirizzo identificativo per la connessione wireless), la versione del software e lo stato della batteria.

## 7 - Batterie

Allora è dotato di una batteria interna agli ioni di litio. Quando una nuova batteria è completamente carica, Allora è in grado di riprodurre 10 ore di audio e sintesi vocale. La capacità della batteria, insieme ai meccanismi di risparmio energetico del dispositivo dovrebbe essere sufficiente per consentire all'utente di utilizzarla per un giorno intero prima che sia necessario eseguire nuovamente la ricarica.

Collegare l'adattatore di alimentazione per caricare la batteria interna. Non utilizzare altri adattatori di alimentazione diversi da quelli forniti in dotazione con Allora.

È possibile continuare a utilizzare Allora durante la ricarica, sebbene in tali circostanze sarà necessario un tempo maggiore per eseguire l'intera ricarica della batteria.

La spia di carica batteria cambierà colore, passando da arancione a verde, quando la batteria sarà completamente carica. In questo caso l'adattatore di alimentazione resta collegato. Dopo la ricarica si consiglia di staccare l'unità dall'alimentatore per evitare involontari incidenti quando si tira il cavo di alimentazione.

Il secondo display contiene inoltre una batteria interna. Questa batteria viene caricata da Allora non appena si collega il secondo display ad Allora.

Premere contemporaneamente il pulsante "Diminuisci volume" e il pulsante di accensione/spengimento per visualizzare i parametri di stato del secondo display, ovvero il numero di serie, l'indirizzo Mac (cioè l'indirizzo identificativo per la connessione wireless), la versione del software e lo stato della batteria.

### 7.1 Sostituire la batteria di Allora

La batteria è ubicata dietro lo sportellino della batteria di Allora. Lo sportellino è fissato da viti speciali. Rimuovere lo sportellino della batteria solo se necessario e utilizzare solo l'attrezzatura idonea, un cacciavite Torx (Torx TX 10).

Tenere premuto il tasto di accensione/spengimento per circa 5 secondi per spegnere completamente l'unità. Assicurarsi che Allora sia collegato alla rete elettrica.

Porre Allora su una superficie morbida con lo schermo rivolto verso il basso per evitare che si danneggi.

Svitare le viti con un cacciavite Torx TX 10. Inclinare lo sportellino della batteria rispetto ai fori delle viti allontanandolo dall'alloggiamento. La batteria ora è visibile e può essere rimossa dal dispositivo. Inserire la nuova batteria nell'unità. Assicurarsi che la batteria sia correttamente posizionata ed entri in contatto. Questa dovrebbe essere un'operazione semplice che non richiede l'applicazione di forza.

Sostituire lo sportellino della batteria. Ancora una volta non dovrebbe essere necessario applicare alcuna forza.

Utilizzare il cacciavite Torx TX 10 per avvitare le viti dello sportellino della batteria per rimetterlo in posizione; non serrare le viti in modo eccessivo.

### 7.2 Sostituzione della batteria del secondo display

Rivolgersi al fornitore per sostituire la batteria del secondo display

Non gettare la batteria sostituita, ma rispettare le linee guida di smaltimento per il riciclo locale. In alternativa, restituire la batteria al fornitore del dispositivo.

## 8 - Applicazioni di Allora

Allora supporta diverse applicazioni. A seconda delle opzioni in dotazione e dei diritti dell'utente le applicazioni possono essere:

- Nuovo messaggio (opzione): per scrivere un nuovo messaggio di testo
- Leggi messaggio (opzione): per leggere un messaggio di testo
- Registrazione: per eseguire una registrazione di un suono
- Controllo ambientale IR
- Rubrica (opzione)
- Note: per eseguire note
- Comunicazione: applicazione di base

### 8.1 Comunicazione

L'applicazione fondamentale di Allora consiste nello scrivere e pronunciare dei messaggi in una situazione di comunicazione faccia a faccia. Allora si avvierà sempre con questa applicazione. Se si sta utilizzando un'altra applicazione o se sono state modificate le impostazioni di Allora, premere il tasto applicazione



per tornare all'applicazione di comunicazione di base.

Per formulare un messaggio, digitarlo semplicemente sulla tastiera di Allora.

È possibile selezionare una delle parole che appaiono nell'elenco di predizione delle parole (nella sezione inferiore della schermata) selezionando la figura corrispondente da 1 a 5. Non ci sono più di 5 parole per elenco.

Quando si utilizza la funzione di predizione delle frasi, premere il tasto con la figura 1 per selezionare la frase prevista. Premere 2 per visualizzare la frase successiva, laddove disponibile.

Per formulare numeri, tenere premuti i tasti figura un po' più a lungo finché non appaiono nella schermata.

Premere il tasto Invio  per digitare una nuova riga e pronunciare il messaggio. Se non si desidera premere il tasto Invio per iniziare a pronunciare il messaggio, disattivare l'eco Invio nei parametri vocali.

È possibile inoltre utilizzare il tasto di conferma  per pronunciare il messaggio posto nella posizione del cursore.

Utilizzare la combinazione di tasti   per aumentare le dimensioni dei caratteri.

Non è necessario eliminare il messaggio per scriverne uno nuovo. È possibile salvare i messaggi della conversazione e tornare a uno di essi in qualsiasi

momento utilizzando i tasti freccia  o  Premere il tasto di "conferma" per pronunciare il messaggio scelto.

Premere la combinazione di tasti   per pronunciare i messaggi.

Premere il tasto  per annullare tutti i messaggi. Se per errore si eliminano i messaggi, è possibile recuperare i messaggi eliminati premendo la

combinazione di tasti  .

È possibile passare dalla predizione di parole a quella di frasi e a nessuna

predizione utilizzando la combinazione di tasti  .

### 8.1.1 Salvataggio dei messaggi

#### 1. Aggiungere i messaggi all'elenco delle previsioni di frasi

Premere innanzitutto il tasto  per annullare tutti i messaggi. Scrivere

quindi il messaggio e premere la combinazione di tasti  . Si udrà un breve suono a indicare che la frase è stata aggiunta nell'elenco delle previsioni di frasi.

Utilizzare la combinazione di tasti    per eliminare la frase, visualizzata nell'area di predizione, dal relativo elenco.

#### 2. Salvare i messaggi collegandoli a un tasto

Premere innanzitutto il tasto  per annullare tutti i messaggi. Scrivere il messaggio, quindi premere il tasto Messaggio  per due volte, seguito da un carattere o una figura. Confermare con  se si desidera che il messaggio sia collegato al carattere o alla figura scelta. Premere  per ignorare.

È possibile inoltre utilizzare le seguenti combinazioni di tasti per salvare i messaggi.

- Fn + numero o carattere,
- Maiusc + numero o carattere,
- Fn + Maiusc + numero o carattere.

Per richiamare un messaggio, premere il tasto innanzitutto "Messaggio" , quindi selezionare una figura o una lettera. Il messaggio associato a questo tasto sarà quindi visualizzato sullo schermo. È possibile aggiungere o modificare

qualcosa se si desidera, quindi premere il tasto di "conferma"  affinché sia pronunciato.

Se si desidera che il messaggio sia pronunciato immediatamente dopo esser stato richiamato, è necessario attivare il parametro "Leggi messaggio memorizzato" (vedere "Leggi messaggio salvato" a pagina 53).

Questa procedura si applica anche alle combinazioni di tasti:

- tasto messaggio + Fn + numero o carattere,
- tasto messaggio + Maiusc + numero o carattere,
- tasto messaggio + Fn + Maiusc + numero o carattere.

### 3. Utilizzare un'abbreviazione come messaggio.

È possibile sostituire il proprio messaggio con un'abbreviazione. L'espansione dell'abbreviazione di Allora trasformerà l'abbreviazione in una frase intera non appena si digita uno spazio.

Per creare un'abbreviazione, digitare innanzitutto il messaggio.

Premere il tasto Messaggio  per due volte seguito dall'abbreviazione che si desidera utilizzare. Confermare con  se si desidera che il messaggio sia collegato all'abbreviazione. Premere  per ignorare.

Per richiamare il messaggio, digitare semplicemente l'abbreviazione, quindi premere la barra spaziatrice.

## 8.2 Esecuzione di registrazioni

Allora dispone di un microfono integrato che consente di registrare facilmente messaggi vocali.

Premere il tasto di "applicazione"  per visualizzare le applicazioni disponibili e scegliere Registrazione. Confermare la scelta con il tasto Invio per iniziare la procedura di registrazione. Eseguire le istruzioni:

1. Scegliere un carattere a cui si desidera collegare la registrazione.
2. Tenere premuto il tasto corrispondente. La registrazione inizia dopo 2 secondi.
3. Tenere premuto il tasto per tutto il tempo della registrazione.
4. Rilasciare il tasto per interrompere la registrazione.



Premere il tasto  per sentire la registrazione. Per eseguire nuovamente la registrazione, tenere premuto di nuovo il tasto.

Per riprodurre la registrazione quando si esegue l'applicazione di comunicazione, premere solo il tasto Suono, seguito dal carattere collegato al suono o alla registrazione che si desidera riprodurre.

È possibile inoltre utilizzare le seguenti combinazioni di tasti per memorizzare una registrazione.

- Fn + numero o carattere,
- Maiusc + numero o carattere,
- Fn + Maiusc + numero o carattere.

## 8.3 Creazione di note

È possibile utilizzare Allora per creare note. Le note possono essere memorizzate sul dispositivo o su una chiavetta USB per trasferirle a un computer. Allo stesso modo è possibile preparare note o conversazioni su un computer e trasferirle ad Allora. Lo scambio di dati tra Allora e un computer si ottiene mediante una memory stick USB.

### 8.3.1 Creazione di note

Per creare una nota, cancellare il contenuto dello schermo con il tasto . Ora è possibile iniziare a scrivere la nota. Premere il tasto Invio per iniziare una nuova riga. Se si preme il tasto Invio, la frase precedente sarà automaticamente pronunciata. È possibile evitarla disattivando l'eco Invio nelle impostazioni vocali

oppure silenziare Allora con la combinazione di tasti  .

Per salvare l'avviso, premere il tasto Applicazione , scegliere "Note", quindi premere il tasto Invio.

**È possibile quindi scegliere:**

#### 8.3.2 Salva nota

Per salvare l'avviso nella memoria interna di Allora. Quando si esegue questa operazione sarà necessario assegnare un nome alla nota.

#### 8.3.3 Apri nota

Scegliere questa opzione per aprire una nota salvata in Allora. Nella schermata verrà visualizzato un elenco delle note salvate. Utilizzare i tasti freccia  o  per passare alla nota che si desidera aprire, quindi premere il tasto Invio. Sullo schermo verrà visualizzata la nota:

È possibile inoltre modificare la nota o passare a una frase che si desidera pronunciare. Premere quindi il tasto .

#### 8.3.4 Salva nota (USB)

Scegliere questa opzione se si desidera salvare la nota in una memory stick USB. Sarà richiesto di assegnare un nome alla nota.

#### 8.3.5 Apri nota (USB)

Scegliere questa opzione per aprire una nota salvata in una memory stick USB. Nella schermata verrà visualizzato un elenco delle note salvate. Utilizzare i tasti freccia  o  per passare alla nota che si desidera aprire, quindi premere il tasto Invio. Sullo schermo verrà visualizzata la nota:

È possibile inoltre modificare la nota o passare a una frase che si desidera pronunciare. Premere quindi il tasto .

#### 8.3.6 Elimina nota

Scegliere questa opzione per eliminare una nota dalla memoria interna di Allora. Nella schermata verrà visualizzato un elenco delle note salvate. Utilizzare i tasti freccia  o  per passare alla nota che si desidera eliminare, quindi premere il tasto Invio per applicare la scelta. Utilizzare il tasto  per convalidarla o il tasto  per ignorarla.

## 8.4 Controllo ambientale (opzionale)

Se Allora è dotato di un'unità di controllo ambientale (ECU, Environment Control Unit), è possibile quindi utilizzare Allora per trasmettere i codici a infrarossi per controllare altri dispositivi come televisione, lettore CD o anche le luci, le porte e le finestre. Questa operazione è possibile solo se supportano il controllo a infrarossi e se i codici a infrarossi possono essere riconosciuti dall'ECU di Allora.

### 8.4.1 Registrazione dei codici a infrarossi

Sul lato destro dello schermo e sotto la spia di accensione/spengimento si trova la finestrella viola. Si tratta della finestra attraverso cui Allora registrerà i codici a infrarossi. Alcuni dispositivi hanno però delle codifiche a infrarossi complesse. In tal caso è possibile che i codici potrebbero non essere letti.



Premere il tasto Applicazione  per visualizzare le applicazioni disponibili. Scegliere il controllo Ambientale, quindi premere il tasto Invio.

È possibile selezionare tra:

1. Invia
2. Impara

3. Backup (da USB)

4. Ripristina (da USB)

Premere 2 per selezionare Impara.

Sarà visualizzato un elenco delle posizioni disponibili (comandi) che possono avere un codice a infrarossi: gw1 .. gw150

Utilizzare i tasti freccia  o , scegliere uno dei comandi, quindi premere il tasto Invio per avviare la procedura di lettura:

Innanzitutto sarà richiesto se si desidera sostituire il comando esistente.

Premere  se si accetta la sua sostituzione e la lettura di un nuovo codice.

Premere  se non si desidera eseguire questa operazione.

Posizionare il telecomando del dispositivo da cui si desidera leggere un codice a infrarossi, a circa 5 cm dalla finestrella viola, quindi premere il tasto sul telecomando del comando di cui si desidera eseguire la lettura. Tenere premuto questo tasto finché Allora non indica di rilasciarlo.

Allora chiederà di ripetere questa operazione. Quindi tenere premuto lo stesso tasto per la seconda volta finché Allora non indica di nuovo di rilasciarlo.

È possibile che ora venga richiesto di assegnare un nome specifico, aumentare il volume, accendere il TV... Si consiglia di scegliere preferibilmente un nome breve che descriva il comando.

### 8.4.2 Trasmissione di codici a infrarossi.

Premere il tasto Applicazione  per visualizzare le applicazioni disponibili. Scegliere il controllo Ambientale, quindi premere il tasto Invio.

È possibile selezionare tra:

1. Invia
2. Impara
3. Backup (da USB)
4. Ripristina (da USB)

Premere 1 per selezionare Invia.

Sarà visualizzato un elenco delle posizioni disponibili (comandi) che possono avere un codice a infrarossi: gw1 .. gw150. È possibile che ad alcuni dei comandi sia stato dato un altro nome durante la procedura di lettura.

Utilizzare i tasti freccia  o  per selezionare il comando che si

desidera eseguire, quindi premere il tasto Invio . Sarà ora trasmesso il codice a infrarossi.

A 111 dei 150 comandi Gewa è associato un tasto o un'associazione di tasti. Pertanto se si conosce il tasto o la combinazione di tasti, è possibile digitarla direttamente.

## 8.5 Inviare e ricevere messaggi di testo

Allora può essere dotato di un modulo GSM che consente di trasmettere e ricevere messaggi di testo da un'altra persona. Se Allora è dotato di questo modulo, l'applicazione deve essere inizializzata prima di poterla utilizzare. Per eseguire questa operazione, completare i seguenti passaggi: installare la scheda SIM, immettere il codice PIN corrispondente e infine eseguire la connessione un'azienda telefonica.

### 8.5.1 Installazione della scheda SIM

La scheda SIM è una piccola scheda con chip necessaria per consentire ad Allora di utilizzare il modulo GSM.



La scheda SIM si trova nello scomparto batteria di Allora.

Tenere premuto il tasto di accensione/spengimento per circa 5 secondi per spegnere completamente l'unità. Assicurarsi che non sia collegato alla rete elettrica.

Posizionare Allora con la parte anteriore rivolta verso il basso su una superficie morbida in modo che lo schermo non possa danneggiarsi.

Svitare le viti con un cacciavite Torx TX 10. Inclinare lo sportellino della batteria rispetto ai fori delle viti allontanandolo dall'alloggiamento. La batteria ora è visibile e può essere rimossa dal dispositivo.

L'immagine seguente mostra la posizione della scheda SIM.



Nello scomparto batteria si vedrà una piccola immagine che mostra la posizione corretta della scheda SIM. Far scivolare delicatamente la scheda SIM seguendo la direzione della freccia nel connettore per la scheda SIM.

Riposizionare la batteria nel relativo scomparto. Inserire prima il lato sinistro della batteria (accanto alla scheda SIM) nello scomparto e poi delicatamente far scendere l'altro lato della batteria nel relativo connettore. In questo modo ci si assicura che la scheda SIM sia fissata e che la batteria sia ben in contatto.

### 8.5.2 Inserire il codice PIN

Dopo aver installato la scheda SIM, è possibile installare il codice PIN.

Premere Fn  per immettere le impostazioni di Allora.

Utilizzare i tasti freccia  o  per spostarsi alla voce Telefono cellulare e premere Invio. Viene ora visualizzato il menu delle impostazioni del modulo cellulare di Allora.

Utilizzare i tasti freccia  o  per spostarsi alla voce Codice Pin e premere Invio. Verrà visualizzata la seguente finestra:



Immettere il codice PIN, quindi confermare con  o premere  per annullare.

### 8.5.3 Connessione a un'azienda telefonica.

Dopo aver immesso correttamente il codice PIN, è possibile configurare la connessione a un'azienda telefonica.

Premere Fn  per immettere le impostazioni di Allora.

Utilizzare i tasti freccia  o  per spostarsi alla voce Telefono cellulare e premere Invio. Viene ora visualizzato il menu delle impostazioni del modulo cellulare di Allora.

Utilizzare i tasti freccia  o  per spostarsi alla voce Riconnetti e premere Invio. Non appena si stabilisce una connessione, viene visualizzato un simbolo di stato dell'intensità del segnale  a destra del display.

La combinazione di tasti   consente di verificare l'intensità del segnale, di conoscere l'azienda telefonica e la memoria disponibile della scheda SIM. Fare attenzione che se non è memoria della scheda SIM è esaurita, non sarà possibile ricevere alcun messaggio di testo nuovo. In tal caso, è possibile creare dello spazio di memoria eliminando i messaggi di testo obsoleti.

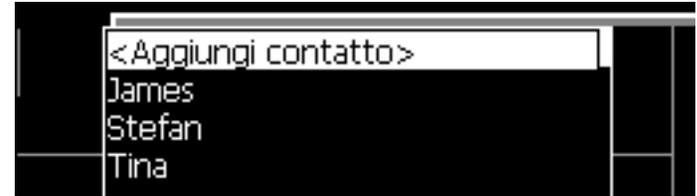
#### 8.5.4 Modalità di invio di un messaggio di testo

Si consiglia di configurare innanzitutto il proprio elenco di contatti.

Per aprire l'elenco dei contatti, premere il tasto Applicazione  per visualizzare le applicazioni disponibili.

Utilizzare i tasti freccia  o  per spostarsi a 5 - Rubrica e premere Invio .

Verrà visualizzata la seguente finestra:



Scegliere <Aggiungi contatto>, quindi premere  per aggiungere un nuovo contatto.

Immettere il nome e il numero di telefono, quindi confermare con  o premere  per annullare.

Ripetere questa procedura per aggiungere altri contatti.

Se si sceglie un contatto esistente, sarà possibile modificarlo o eliminarlo.

Premere  o  per tornare all'applicazione Comunicazione.

È possibile ora avviare la scrittura di messaggi di testo. Premere il tasto Applicazione per visualizzare le applicazioni disponibili.

Utilizzare i tasti freccia  o  per spostarsi a 1 - Nuovo messaggio e premere Invio.

Verrà visualizzata una schermata vuota in cui poter scrivere il nuovo messaggio. Nella parte di stato del display un'icona (S) ricorda che si sta utilizzando la modalità di messaggio di testo.

Quando il messaggio di testo è pronto per essere inviato, premere il tasto

Conferma . Nella schermata viene visualizzato l'elenco dei contatti.

Digitare subito un numero telefonico o utilizzare i tasti freccia  o  per scegliere un contatto nell'elenco.

Premere Invio  per inviare il messaggio. Si udrà un suono e sarà visualizzato "Messaggio inviato" dopo che il messaggio è stato inviato correttamente.

Premere di nuovo  per inviare lo stesso messaggio a un altro contatto.

Premere il tasto Applicazione  per tornare all'applicazione Comunicazione.

### 8.5.5 Ricezione di messaggi di steso

Non appena si riceve un messaggio di testo da un'altra persona l'icona di una bustina apparirà nella finestra di stato. Si udrà anche un suono. L'icona della bustina indica anche che ci sono nuovi messaggi che non sono stati ancora letti.

Per leggere un nuovo messaggio, premere il tasto Applicazione  e scegliere "Leggi messaggi". Un elenco di messaggi verrà visualizzato nella schermata, a partire da quello più recente.

La prima riga mostra il nome del mittente del messaggio, la seconda mostra l'inizio del messaggio. Un asterisco \* posizionato prima del mittente indica che questo messaggio non è stato ancora letto.

Utilizzare i tasti freccia  o  per visualizzare il messaggio che si desidera leggere, quindi premere il tasto Invio  per aprirlo.

Nella schermata apparirà quindi l'intero messaggio.



Utilizzare i tasti freccia  o  per spostarsi all'interno del messaggio.

Il mittente, la data e l'ora del messaggio sono visualizzati alla fine dello stesso. È possibile scegliere di rispondere immediatamente al messaggio (premere il tasto 1=Rispondi) o eliminare il messaggio (premere il tasto 2=Rimuovi) oppure leggerlo ad alta voce (premere il tasto 3=Leggi).

I messaggi di testo saranno memorizzati nella scheda SIM e nella memoria interna di Allora. La scheda SIM conterrà i cinque messaggi più recenti, tutti gli altri messaggi sono memorizzati nella memoria interna di Allora.

## 9 - Uso di Allora con interruttori.

È possibile utilizzare Allora con 1 o 2 interruttori. Allora visualizzerà quindi i caratteri e le funzioni che potrebbero essere necessari per compilare un messaggio. Quando viene visualizzato il carattere o la sequenza di caratteri necessari, premere l'interruttore per eseguire la selezione. Questa funzione si chiama scansione.

Come guida durante la scansione, Allora mostrerà una sequenza di caratteri alfanumerici che è possibile selezionare per compilare una frase o un messaggio. Queste righe sono visualizzate nella parte inferiore della schermata, in cui vengono di solito visualizzate le previsioni di parola. In un altro algoritmo, le sequenze non corrispondono alle righe della tastiera, ma sono organizzate con un ordine più efficiente. Sono disponibili più formati utilizzabili per la scansione e sono i seguenti:

### 1. Scansione riga per riga della tastiera

Nella schermata sarà visualizzata ogni riga della tastiera per rotazione. Se si utilizza l'interruttore, è possibile selezionare la riga sopra cui si trova la lettera desiderata e quindi eseguire la scansione attraverso la lettera. Una volta selezionata la scansione per riga, ricomincia di nuovo.

### 2. Comune scansione per lettera

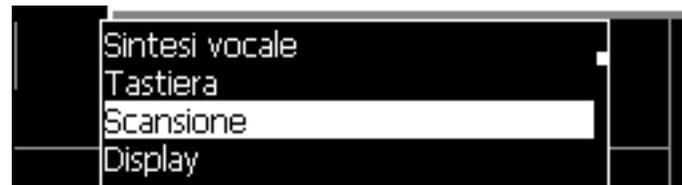
In questo formato le lettere visualizzate vengono utilizzate in ordine di frequenza d'uso; ad esempio, le lettere come le vocali e le consonanti più utilizzate saranno visualizzate prima per selezione e poi le consonanti meno comuni saranno visualizzate nelle righe successive. Questo consente di ottenere una scansione efficiente riducendo quindi il tempo per comporre i messaggi.

### 9.1 Uso di un interruttore

Con la scansione a un interruttore, l'esecuzione delle diverse sequenze viene eseguito automaticamente con un certo ritmo.

Collegare un interruttore al relativo ingresso 1 di Allora (notare che la scansione si avvia automaticamente quando si inserisce l'interruttore) e impostare i parametri corretti come indicato di seguito:

Premere la combinazione di tasti  . Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco:



Utilizzare i tasti freccia  o  per scegliere la voce Scansione, quindi selezionarla con il tasto Invio . Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco di parametri:



Innanzitutto selezionare il parametro **Algoritmo**. Se si dispone di una tastiera QWERTY, si consiglia di scegliere anche Qwerty, sebbene sia possibile utilizzare un algoritmo diverso: Alfabeto. Questo algoritmo non eseguirà la scansione tra le righe della tastiera, ma utilizza una sequenza di caratteri e funzioni più efficiente.

Impostare l'opzione Automatico per il parametro **Avanzato**. In questo modo Allora eseguirà automaticamente le diverse sequenze dell'algoritmo di scansione. Quando viene visualizzato il carattere o la sequenza di caratteri necessari, premere l'interruttore per eseguire la selezione.

Il parametro **Seleziona** consente di decidere se selezionare premendo (Alla pressione) o rilasciando l'interruttore (Al rilascio) oppure tenendo premuto l'interruttore per un tempo specifico. Se si imposta un tempo di tenuta si evitano digitazioni di tasti indesiderati.

L'opzione **Intervallo step** definisce la velocità e il ritmo utilizzati da Allora per eseguire le diverse sequenze.

Se si esegue un errore e, ad esempio, si seleziona una riga di caratteri in cui non appare il carattere desiderato, è possibile attendere che Allora esegua questa riga un certo numero di volte finché non lascia la riga "errata". Il parametro **Abbandona riga** imposta il numero di volte che Allora eseguirà una riga prima di lasciarla.

**Pausa scansione** imposta il numero di sequenze che Allora eseguirà prima di interrompere l'algoritmo, in considerazione del fatto che non c'è stata alcuna attività dell'interruttore durante tale intervallo. Premere l'interruttore per riattivare automaticamente la scansione.

Dopo aver selezionato un particolare carattere o una determinata funzione, è possibile scegliere di posticipare l'operazione eseguendo una nuova selezione. In questo modo si evitano selezioni successive indesiderate causate da un tremore casuale.

Il parametro **Ritardo dalla selezione** imposterà il tempo di ritardo.

Allora è in grado di aggiungere un piccolo suono ogni qual volta mostra il carattere successivo o una riga di caratteri. Questo consente di mantenere il ritmo. L'attivazione/disattivazione del **Suono** consentirà di aggiungere o di disattivare il suono a ogni passaggio eseguito.



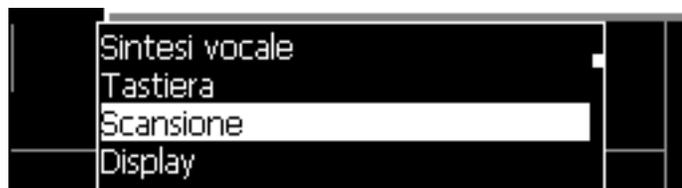
Premere  per interrompere la scansione da parte di Allora. Premere l'interruttore e avviare di nuovo la scansione.

## 9.2 Accesso a due interruttori.

Utilizzare interruttore 1 per eseguire le sequenze consecutive dell'algoritmo di scansione. Utilizzare interruttore 2 per eseguire una selezione.

Collegare gli interruttori ai relativi ingressi di Allora. La scansione si avvierà automaticamente non appena si attiva l'interruttore 1.

Premere la combinazione di tasti   per impostare i parametri di connessione. Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco:



Utilizzare i tasti freccia  o  per scegliere la voce Scansione, quindi selezionarla con il tasto Invio . Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco di parametri:



Innanzitutto selezionare il parametro **Algoritmo**. Se si dispone di una tastiera QWERTY, si consiglia di scegliere anche Qwerty, sebbene sia possibile utilizzare un algoritmo diverso: Alfabeto. Questo algoritmo non eseguirà la scansione tra le righe della tastiera, ma utilizza una sequenza di caratteri e funzioni più efficiente.

Impostare l'opzione Pressione sensore per il parametro **Avanzato**. In questo modo Allora visualizzerà le sequenze successive quando si attiva interruttore 1. Quando viene visualizzato il carattere o la sequenza di caratteri necessari, premere interruttore 2 per eseguire la selezione.

Il parametro **Seleziona** consente di decidere se selezionare premendo (Alla pressione) o rilasciando l'interruttore (Al rilascio) oppure tenendo premuto l'interruttore per un tempo specifico. Se si imposta un tempo di tenuta si evitano digitazioni di tasti indesiderati.

Se si esegue un errore e, ad esempio, si seleziona una riga di caratteri in cui non appare il carattere desiderato, è possibile attendere che Allora esegua questa riga un certo numero di volte finché non lascia la riga "errata". Il parametro **Abbandona riga** imposta il numero di volte che Allora eseguirà una riga prima di lasciarla.

**Pausa scansione** imposta il numero di sequenze che Allora eseguirà prima di interrompere l'algoritmo, in considerazione del fatto che non c'è stata alcuna attività dell'interruttore durante tale intervallo. Premere l'interruttore per riattivare automaticamente la scansione.

Dopo aver selezionato un particolare carattere o una determinata funzione, è possibile scegliere di posticipare l'operazione eseguendo una nuova selezione. In questo modo si evitano selezioni successive indesiderate causate da un tremore casuale.

Il parametro **Ritardo dalla selezione** imposterà il tempo di ritardo.

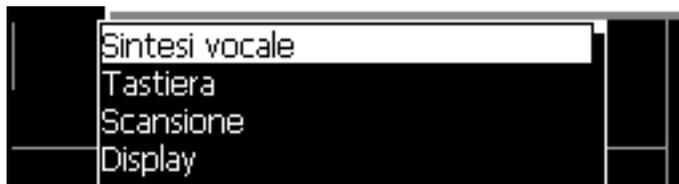
Allora è in grado di aggiungere un piccolo suono ogni qual volta mostra il carattere successivo o una riga di caratteri. Questo consente di mantenere il ritmo. L'attivazione/disattivazione del **Suono** consentirà di aggiungere o di disattivare il suono a ogni passaggio eseguito.

 Premere  per interrompere la scansione da parte di Allora. Premere interruttore e avviare di nuovo la scansione.



## 10 - Descrizione dei menu e delle diverse impostazioni

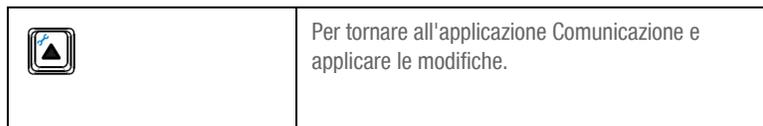
Premere la combinazione di tasti   per aprire il menu delle impostazioni di Allora. Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco:



È possibile uscire dal menu delle impostazioni in qualsiasi momento premendo il tasto Applicazione .

La sezione seguente descrive i diversi tasti utilizzabili per modificare i parametri:

 oppure 	Per visualizzare l'elenco dei parametri o dei sottomenu visualizzati.
 oppure 	Per selezionare un sottomenu.
 oppure 	Per modificare il valore di un parametro.
	Per chiudere un sottomenu.



## 10.3 Sintesi vocale

Premere la combinazione di tasti   per visualizzare il menu delle impostazioni, scegliere Sintesi vocale e premere . Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco:



Utilizzare i tasti freccia  o  per scegliere un parametro.

Utilizzare i tasti freccia  o  per modificare il valore di un parametro.

Premere  per aprire un sottomenu, laddove disponibile.

Premere  per chiudere un sottomenu.

La sezione seguente descrive i diversi parametri:

### 10.3.1 Lingua

Scegliere tra le diverse lingue disponibili in Allora.

### 10.3.2 Voce

Scegliere tra le diverse voci disponibili per una lingua specifica.

### 10.3.3 Velocità

Definire la velocità della sintesi vocale. Più alto è il numero, maggiore è la velocità della sintesi vocale.

### 10.3.4 Volume voce

È il volume della voce selezionata. Questo volume può variare a seconda della lingua, della voce e della tecnologia vocale applicata. Deve essere impostato solo una volta. Il valore 7 costituisce una buona scelta. È possibile aumentare il volume, se veramente necessario. In alcuni casi può determinare la distorsione della voce.

### 10.3.5 Volume generico

Si tratta dell'impostazione di volume di Allora. È possibile inoltre modificare

questo parametro per mezzo delle combinazioni di tasti  , per aumentare

il volume oppure   per abbassarlo.

### 10.3.6 Eco carattere

Quando è impostato questo carattere, Allora pronuncia ogni singolo carattere digitato.

### 10.3.7 Eco parola

Quando è impostato questo carattere, Allora pronuncia ogni singola parola digitata (dopo aver selezionato uno spazio).

### 10.3.8 Eco invio

Il messaggio digitato viene pronunciato nel momento in cui si preme il tasto

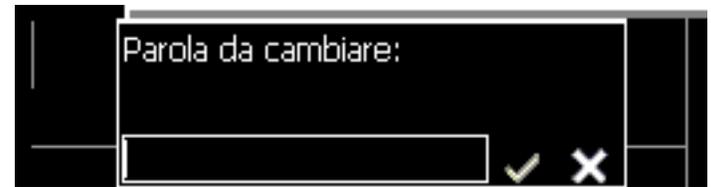
Invio . Se disattivato, è possibile utilizzare ancora il tasto Conferma  per pronunciare il messaggio indicato dal cursore.

Utilizzare la combinazione di tasti   per pronunciare tutti i messaggi digitati dopo il comando di cancellazione schermata.

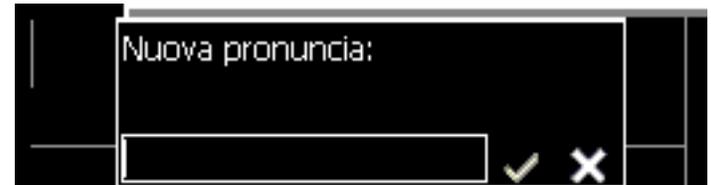
### 10.3.9 Aggiungi pronuncia

Nel caso una particolare parola non sia pronunciata in modo corretto, è possibile aggiungerla al dizionario per la pronuncia presente in Allora.

Premere  per aggiungere una parola:



Riscrivere quindi la parola in modo da ottenere una pronuncia migliore.



Premere  per accettare oppure  per annullare.

### 10.3.10 Rimuovi pronuncia

Premere  per visualizzare l'elenco delle parole presenti nel dizionario per la pronuncia. Utilizzare i tasti freccia  oppure  per selezionare una parola, quindi premere il tasto Invio .

Premere  per eliminarla dal dizionario oppure .

### 10.3.11 Tastiera

Premere la combinazione di tasti   per visualizzare il menu delle impostazioni, scegliere Tastiera e premere . Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco:



Utilizzare i tasti freccia  o  per scegliere un parametro.

Utilizzare i tasti freccia  o  per modificare il valore di un parametro.

Premere  per aprire un sottomenu, laddove disponibile.

Premere  per chiudere un sottomenu.

**La sezione seguente descrive i diversi parametri:**

### 10.3.12 Tipo

Questo parametro determina il layout della tastiera. Modificare il parametro solo se la tastiera non corrisponde alla tastiera di Allora.

### 10.3.13 Suono

Impostare Suono se si desidera sentire un suono quando si preme ogni singolo tasto.

### 10.3.14 Tempo di tenuta per i numeri

Questo parametro specifica per quanto tempo il tasto cifra deve essere premuto per inserire la cifra corrispondente nel messaggio.

I tasti da 1 a 5 sono utilizzati anche per scegliere una predizione di parola. Per eseguire questa operazione, premere per pochi secondi i tasti cifra.

### 10.3.15 Ritardo dopo sel.

Per evitare di premere involontariamente dei tasti, ad esempio a causa di un tremore, è possibile impostare questo parametro per inserire un tempo di ritardo precedente all'accettazione della pressione di un altro tasto.

### 10.3.16 Ritardo di accettazione

Per evitare la digitazione accidentale dei tasti, ad esempio a causa di un tremore, è possibile impostare questo parametro per specificare per quanto tempo un tasto deve essere premuto prima di essere accettato.

#### Avviso importante!

Se questi due ultimi parametri sono impostati con un certo valore, è possibile che si pensi che Allora abbia smesso di funzionare. Pertanto ricorda che se sono stati impostati questi ritardi con un tempo specifico, la tastiera risponderà in modo lento.

## 10.4 Scansione

Premere la combinazione di tasti   per visualizzare il menu delle

impostazioni, scegliere Scansione e premere . Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco:



Utilizzare i tasti freccia  o  per scegliere un parametro.

Utilizzare i tasti freccia  o  per modificare il valore di un parametro.

Premere  per aprire un sottomenu, laddove disponibile.

Premere  per chiudere un sottomenu.

La sezione seguente descrive i diversi parametri:

### 10.4.1 Algoritmo

Questo parametro imposta l'algoritmo che sarà utilizzato per eseguire le sequenze. Se si dispone di una tastiera QWERTY, si consiglia di scegliere Qwerty, sebbene sia possibile utilizzare un algoritmo diverso: Alfabeto. Questo algoritmo non eseguirà la scansione tra le righe della tastiera, ma utilizza una sequenza di caratteri e funzioni più efficiente.

### 10.4.2 Avanzato

Impostare l'opzione Automatico per questo parametro quando si utilizza l'interruttore 1. Le sequenze consecutive saranno visualizzate automaticamente con un ritmo preimpostato (Intervallo step).

Quando si utilizzano 2 interruttori questo parametro deve essere impostato su Pressione sensore.

In questo modo Allora visualizzerà le sequenze successive quando si attiva l'interruttore 1. Quando viene visualizzato il carattere o la sequenza di caratteri necessari, premere l'interruttore 2 per eseguire la selezione.

### 10.4.3 Seleziona

Il parametro Seleziona consente di decidere se selezionare premendo (Alla pressione) o rilasciando l'interruttore (Al rilascio) oppure tenendo premuto l'interruttore per un tempo specifico. Se si imposta un tempo di tenuta si evitano digitazioni di tasti indesiderati.

### 10.4.4 Intervallo step

L'opzione Intervallo step definisce la velocità e il ritmo utilizzati da Allora per eseguire le diverse sequenze.

### 10.4.5 Abbandona riga

Questo parametro imposta il numero di volte con cui eseguirà una riga prima di lasciarla (nel caso di errore o di selezione di una sequenza errata).

### 10.4.6 Pausa scansione

Questo parametro imposta il numero di sequenze che Allora eseguirà prima di interrompere l'algoritmo, in considerazione del fatto che non c'è stata alcuna attività dell'interruttore durante tale intervallo. Premere un interruttore per riattivare automaticamente la scansione.

### 10.4.7 Ritardo dopo la selezione

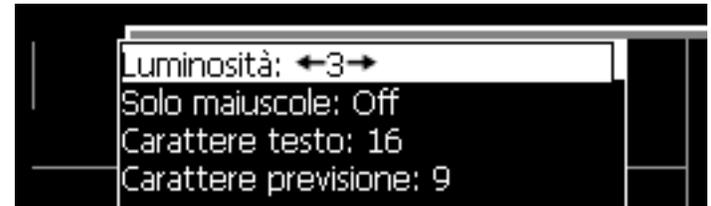
Dopo aver selezionato un particolare carattere o una determinata funzione, è possibile scegliere di posticipare l'operazione eseguendo una nuova selezione. In questo modo si evitano selezioni successive indesiderate causate da un tremore casuale.

### 10.4.8 Suono

Allora è in grado di aggiungere un piccolo suono (Suono=On) ogni qual volta mostra il carattere successivo o una riga di caratteri. Questo consente di mantenere il ritmo.

## 10.5 Display

Premere la combinazione di tasti   per visualizzare il menu delle impostazioni, scegliere Display e premere . Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco:



Utilizzare i tasti freccia  o  per scegliere un parametro.

Utilizzare i tasti freccia  o  per modificare il valore di un parametro.

Premere  per aprire un sottomenu, laddove disponibile.

Premere  per chiudere un sottomenu.

**La sezione seguente descrive i diversi parametri:**

### 10.5.1 Luminosità

Impostare la luminosità del primo display su 1, 2 o 3 per ottenere caratteri più luminosi. Una maggiore luminosità determinerà un maggiore consumo energetico e una ridotta durata della batteria.

### 10.5.2 Solo maiuscole

Quando si imposta questo parametro, Allora scriverà solo maiuscole sul primo display.

### 10.5.3 Carattere testo

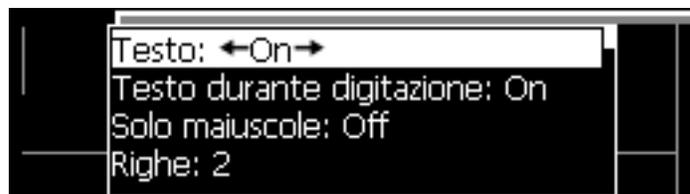
Il parametro Caratteri testo definisce le dimensioni dei caratteri visualizzati nella schermata da 7 a 24 pixel.

### 10.5.4 Caratteri previsione

Il parametro Carattere previsione definisce le dimensioni dei caratteri della parola o frase anticipata nella schermata da 7 a 24 pixel.

## 10.6 Secondo display

Premere la combinazione di tasti   per visualizzare il menu delle impostazioni, scegliere Display e premere . Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco:



Utilizzare i tasti freccia  o  per scegliere un parametro.

Utilizzare i tasti freccia  o  per modificare il valore di un parametro.

Premere  per aprire un sottomenu, laddove disponibile.

Premere  per chiudere un sottomenu.

**La sezione seguente descrive i diversi parametri:**

### 10.6.1 Testo

Quando il parametro Testo è disattivato, il secondo display non visualizzerà il messaggio.

### 10.6.2 Testo durante digitazione

Se non si desidera visualizzare il messaggio sul secondo display durante la digitazione, è necessario impostare l'opzione "off" per questo parametro. Il messaggio sarà visualizzato solo sul secondo schermo mentre Allora lo pronuncia.

### 10.6.3 Solo maiuscole

Quando si imposta questo parametro, saranno visualizzate solo lettere maiuscole nel secondo display.

### 10.6.4 Righe

Questo parametro specifica quante righe di testo supporta il secondo display. È possibile scegliere tra 1, 2 o 3 righe. Più righe di testo si scelgono, più piccoli saranno i caratteri.

### 10.6.5 Audio

Il secondo display dispone di piccoli altoparlanti. Di solito si attivano non appena si scollega il secondo display da Allora e si stabilisce una connessione wireless. Tuttavia è possibile decidere di mantenere attivo l'audio degli altoparlanti di Allora (Allora=off).

### 10.6.6 Tipo scorrimento

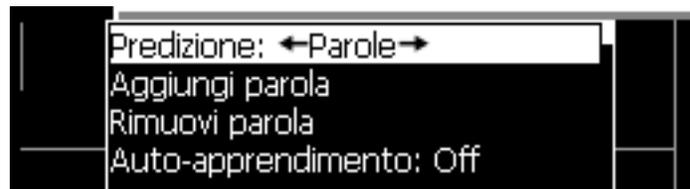
Questo parametro definisce come sarà visualizzato il messaggio sul secondo display quando viene pronunciato.

"Macchina da scrivere" indica che le parole del messaggio vengono visualizzate parola per parola sul secondo display sincronizzate con la sintesi vocale.

Quando si imposta l'opzione "Sottotitoli" il secondo display cercherà di visualizzare il maggior numero di parole, sincronizzate con la sintesi vocale.

## 10.7 Predizione

Premere la combinazione di tasti   per visualizzare il menu delle impostazioni, scegliere Predizione e premere . Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco:



Utilizzare i tasti freccia  o  per scegliere un parametro.

Utilizzare i tasti freccia  o  per modificare il valore di un parametro.

Premere  per aprire un sottomenu, laddove disponibile.

Premere  per chiudere un sottomenu.

La sezione seguente descrive i diversi parametri:

### 10.7.1 Predizione

È possibile scegliere la predizione di parola, di frase o nessuna predizione.

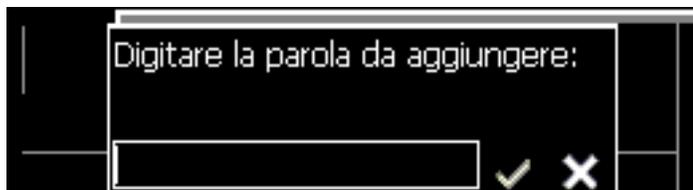
Nella predizione di parola Allora predirà massima 5 parole. Premere il tasto cifra da 1 a 5 per selezionare la parola corrispondente.

Quando si utilizza la predizione di frase, premere il tasto cifra 1 per selezionare la frase, premere il tasto cifra 2 per visualizzare la frase successiva (laddove disponibile).

### 10.7.2 Aggiungi parola

Selezionare questo parametro per aggiungere una nuova parola al database

delle predizioni. Premere il tasto Invio . Verrà visualizzata la seguente finestra:



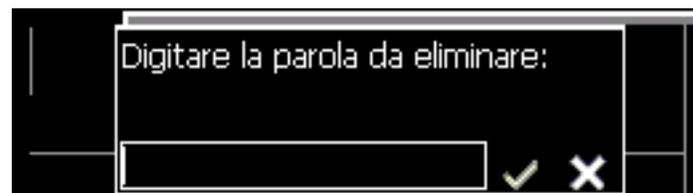
Digitare la parola che si desidera aggiungere al database delle parole predette.

Confermare con il tasto Conferma  oppure  annullare l'azione con .

### 10.7.3 Rimuovi parola

Selezionare questo parametro per eliminare una parola dal database delle

parole predette. Premere il tasto Invio . Verrà visualizzata la seguente finestra:



Digitare la parola che si desidera eliminare dal database delle parole predette.

Confermare con il tasto Conferma  oppure  annullare l'azione con .

### 10.7.4 Lettura automatica

Questo parametro determina se Allora aggiunge in modo automatico nuove parole al database delle parole predette.

L'opzione "Off" indica che non devono essere aggiunte nuove parole al database.

L'opzione "Parole" indica che Allora aggiunge automaticamente al database le parole mentre vengono digitate. Se la parola esiste già, la frequenza (ovvero la probabilità con cui la parola viene digitata) sarà adattata.

L'opzione "Frequenze" indica che Allora regola solo le frequenze delle parole e le coppie di parole di voci di database esistenti.

L'opzione "Tutto" indica che Allora aggiunge automaticamente nuove parole al database e regola anche le frequenze delle voci di database esistenti.

### 10.7.5 Maiuscole/minuscole

Quando è impostata questa opzione, la predizione di parola usa caratteri maiuscoli. Quando è disattivata, i caratteri maiuscoli non influiscono sulla predizione.

### 10.7.6 Massimo di ripetizioni

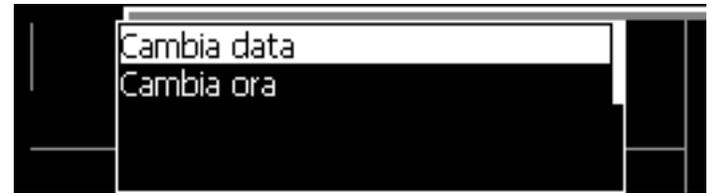
Questo parametro specifica con quale frequenza una predizione deve essere ripetuta nell'elenco delle parole visualizzate prima di essere sostituita da un'altra.

### 10.7.7 Modifica punteggiatura

Quando questo parametro è impostato, sarà aggiunto automaticamente uno spazio dopo un segno di punteggiatura.

## 10.8 Data/ora

Premere la combinazione di tasti   per visualizzare il menu delle impostazioni, scegliere Data/Ora e premere . Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco:



Utilizzare i tasti freccia  o  per scegliere un parametro.

Premere  per aprire un sottomenu, laddove disponibile.

Premere  per chiudere un sottomenu.

**La sezione seguente descrive i diversi parametri:**

### 10.8.1 Modifica data

Premere il tasto Invio , quindi specificare l'anno. Confermare con il tasto

Conferma  oppure annullare l'azione con . Eseguire la stessa

procedura per inserire il mese (1-12) e il giorno (1-31). Si udrà un breve suono alla fine della procedura.

Utilizzare la combinazione di tasti   per sentire la data che sarà visualizzata nella schermata.

### 10.8.2 Modifica ora

Premere il tasto Invio , quindi specificare l'ora. Confermare con il tasto

Conferma  oppure annullare l'azione con . Eseguire la stessa procedura per specificare i minuti Si udrà un breve suono alla fine della procedura.

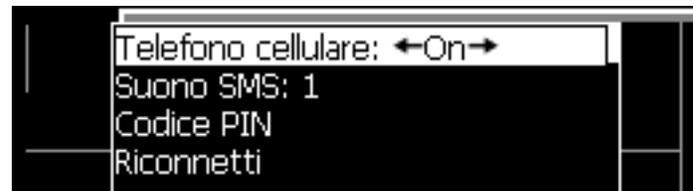
Utilizzare la combinazione di tasti   per sentire l'orario che sarà visualizzato nella schermata.

## 10.9 Telefono cellulare

Se Allora è dotato di un modulo GSM è possibile inizializzare l'unità con queste impostazioni. Il modulo supporta l'invio e la ricezione dei messaggi di testo.

Premere la combinazione di tasti   per visualizzare il menu delle

impostazioni, scegliere Cellulare e premere . Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco:



Utilizzare i tasti freccia  o  per scegliere un parametro.

Premere  per aprire un sottomenu.

Premere  per chiudere un sottomenu.

### 10.9.1 Cellulare

Questa impostazione consente di attivare o disattivare l'unità Cellulare.

### 10.9.2 Suono SMS

Scegliere il suono (da 1 a 3) che si desidera sentire quando si riceve un messaggio.

### 10.9.3 Codice Pin

Premere Invio  per accedere al sottomenu:



Immettere il codice Pin collegato alla scheda SIM. Confermare con il tasto

Conferma  oppure annullare l'azione con .

#### 10.9.4 Riconnetti

Dopo aver specificato il codice Pin, è possibile configurare la connessione a un'azienda telefonica. Al successivo avvio di Allora, questa operazione sarà eseguita automaticamente (quando è impostata l'opzione "On" per il parametro Cellulare).

Qualora manchi la connessione, utilizzare l'opzione Riconnetti per configurare di nuovo la connessione.

### 10.10 Generale

Le impostazioni generali specificano la lingua dei menu, la gestione dell'alimentazione, le applicazioni preferite, etc.

Premere la combinazione di tasti   per visualizzare il menu delle impostazioni, scegliere Generale e premere . Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco:



Utilizzare i tasti freccia  o  per scegliere un parametro.

Utilizzare i tasti freccia  o  per modificare il valore di un parametro.

Premere  per aprire un sottomenu, laddove disponibile.

Premere  per chiudere un sottomenu.

La sezione seguente descrive i diversi parametri:

#### 10.10.1 Lingua menu

Questo parametro consente di impostare la lingua del menu.

### 10.10.2 Specificare la password menu

Impostare una password per evitare l'accesso non autorizzato al menu delle impostazioni. Se si imposta una password, questa sarà richiesta ogni qual volta si accede al menu delle impostazioni.

Premere il tasto Invio  per specificare la password.



Confermare con il tasto Conferma  oppure annullare l'azione con .

#### Eliminazione della password

Nel menu delle impostazioni è possibile eliminare la password corrente come segue: selezionare la voce "Generale", quindi "Specificare la password menu". Convalidare senza immettere alcun carattere. È possibile ora visualizzare il menu delle impostazioni senza la password.

### 10.10.3 Standby dopo

Se Allora non viene utilizzato per un determinato periodo di tempo, passerà automaticamente alla modalità in cui il consumo energetico si riduce in modo significativo per preservare la durata della batteria. Si tratta della modalità stand-by.

Il parametro Standby dopo definisce il numero di minuti di inattività che devono trascorrere prima che Allora passi in modo automatico alla modalità stand-by.

È possibile passare alla modalità stand-by anche premendo per pochi secondi il tasto di accensione/spegnimento.

Allora si riattiva dalla modalità stand-by non appena si preme un tasto.

### 10.10.4 Arresto dopo

Grazie a questo parametro è possibile definire dopo quante ore Allora deve spegnersi automaticamente.

Dopo lo spegnimento automatico è necessario riavviare Allora con l'interruttore di accensione/spegnimento.

### 10.10.5 Barra di stato

Quando impostata, Allora mostrerà i parametri di stato a destra della schermata. I parametri di stato sono:

Batteria, Muto, stato dei tasti FN e Maiusc, modalità SMS, intensità segnale.

### 10.10.6 Abbreviazioni

Impostare questo parametro per espandere automaticamente le abbreviazioni memorizzate.

### 10.10.7 Registrazione con il filtro rumore

Se si desidera eseguire una registrazione in un ambiente rumoroso, impostare il filtro rumore per poter ottenere una registrazione migliore.

### 10.10.8 Leggi messaggio salvato

Se sono stati memorizzati dei messaggi con un tasto, è possibile richiamarli

premendo il tasto Messaggio  e il tasto corrispondente. Il messaggio sarà quindi visualizzato nella schermata. Quando è impostata l'opzione "On" per il parametro Leggi messaggio salvato, anche il messaggio sarà pronunciato automaticamente.

### 10.10.9 Asterisco

Allora dispone di un tasto speciale, il tasto asterisco  che consente di riavviare l'applicazione preferita. Scegliere una delle opzioni seguenti:

- <Nessuno>
- Registrazione: per eseguire una registrazione di un suono
- Nuovo SMS: per leggere un nuovo messaggio di testo
- Leggi SMS: per leggere un messaggio di testo
- Invio IR: per leggere un comando di controllo ambientale
- Leggi ora: per leggere l'orario
- Registrazione (A): per sentire la registrazione memorizzata con il carattere A
- Messaggio (A): per sentire il messaggio memorizzato con il carattere A

### 10.10.10 Maiusc asterisco

Come con il tasto Asterisco, è possibile anche collegare la combinazione di tasti

  a una delle applicazioni preferite.

### 10.10.11 Fn+Asterisco

Come con il tasto Asterisco, è possibile anche collegare la combinazione di tasti

  a una delle applicazioni preferite.

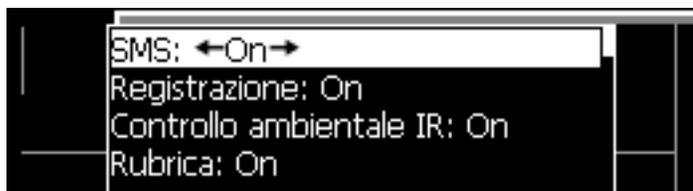
### 10.10.12 Menu Strumenti

Allora supporta una serie di applicazioni. L'applicazione principale è comunicazione, ma è possibile anche eseguire registrazioni audio o prendere nota. Allora dispone inoltre di altre applicazioni se è dotato del modulo IR per il controllo ambientale e/o del modulo GSM per inviare e ricevere messaggi SMS. Grazie al Menu Strumenti è possibile selezionare le applicazioni consentite.

queste saranno quindi visualizzate quando si preme il tasto Applicazione .

Premere la combinazione di tasti   per visualizzare il menu delle

impostazioni, scegliere Menu Strumenti e premere . Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco di parametri:



Utilizzare i tasti freccia  o  per scegliere un parametro.

Utilizzare i tasti freccia  o  per modificare il valore di un parametro.

Assegnare alle applicazioni da utilizzare il valore "On".

Le applicazioni impostate con il valore "Off", non saranno visualizzate

nell'elenco delle applicazioni quando si preme il tasto .

### 10.10.13 Backup/Ripristino

Grazie a questa funzione, è possibile eseguire il backup o il ripristino dei dati, come messaggi memorizzati, registrazioni audio e codici IR su una memory stick. Se per una ragione qualsiasi i dati del dispositivo vengono eliminati (perdita, riparazione), è possibile sempre ripristinare i dati dalla memory stick USB su Allora.

Questo strumento può essere inoltre utilizzato per installare l'aggiornamento di un firmware o ripristinare le impostazioni predefinite.

Premere la combinazione di tasti   per visualizzare il menu delle impostazioni, scegliere Backup/Ripristino e premere . Nella schermata apparirà quindi il seguente elenco di parametri:



Utilizzare i tasti freccia  o  per scegliere una procedura.

Premere  per avviare la procedura.

La sezione seguente descrive le diverse procedure:

#### 3. Crea backup completo

Per eseguire un backup sia del software applicativo Allora sia dei dati. Assicurarsi che una memory stick USB sia collegata ad Allora.

#### 4. Ripristina backup

Per ripristinare il backup dalla memory stick USB. Assicurarsi che una memory stick USB sia collegata ad Allora.

### **5. Installa aggiornamento**

Nel caso si renda disponibile una nuova versione del software applicativo Allora, è possibile quindi copiarla in una memory stick e quindi installarla utilizzando Installa aggiornamento in Allora.

### **6. Crea backup dati**

Consente di memorizzare solo i dati di Allora, come registrazioni, messaggi salvati e codici IR, su una memory stick USB. Assicurarsi che una memory stick USB sia collegata ad Allora.

### **7. Ripristina backup dati**

Copiare i dati di Allora da una memory stick USB di nuovo su Allora.

### **8. Ripristina impostazioni predefinite**

Scegliere questa opzione per impostare nuovamente tutti i parametri in base alle impostazioni predefinite.

In questo modo si annullano anche i dati della memoria di Allora.